



Municipio II Genova Centro Ovest  
Sampierdarena - San Teodoro



COMUNE DI  
GENOVA



PROMOZIONE TURISTICA,  
CULTURALE ED ENOGASTRONOMICA

*Il Municipio II Centro Ovest del Comune di Genova e EventidAmare, presentano:*

# Cristoforo Colombo al Buranello

## CONVEGNO: "L'uovo di Colombo"

sabato 8 novembre 2014 - ore 16.00

## MOSTRA Collettiva: "Arte Ovale"

dall' 8 al 19 novembre 2014 - Inaugurazione 8 novembre ore 17.30

**GENOVA**  
MORE THAN THIS

Con il patrocinio



REGIONE LIGURIA



PROVINCIA DI GENOVA



Camera di Commercio  
Genova



Embaaxada de Portugal  
em Itália



Ambasciata della Repubblica  
Bolivariana del Venezuela  
presso la Repubblica Italiana

organizzazione evento: **PIETRO BELLANTONE** di EventidAmare

da sabato 8  
a mercoledì 19  
novembre 2014

inaugurazione  
8 novembre ore 17.30

Orari:  
9,00-12,00 / 15,00-18,00  
tutti i giorni  
escluso domenica e festivi

Info:



CENTRO CIVICO BURANELLO  
tel. 010 6598101  
ccburanello@comune.genova.it  
municipio2manifestazioni@comune.genova.it



EVENTIDAMARE:  
Tel . +393481563966  
eventidamare@libero.it

## Ringraziamenti

*Claudio Burlando*, Presidente della Regione Liguria  
*Franco Marengo*, Presidente Municipio Il Centro Ovest  
*Agostino Calvi*, Assessore alla Cultura del Municipio Il Centro Ovest  
*Nadia Baldini*, Direttrice del Centro Civico Buranello - Municipio Il Centro Ovest  
*Giuseppe Piero Fossati*, Commissario Straordinario della Provincia di Genova  
*Diana Catona* e *Augusto Roletti* dell'Ufficio Promozione del Territorio della Provincia di Genova  
*U.R.P.* della Provincia di Genova  
*Paolo Odone*, Presidente Camera di Commercio di Genova  
*Anna Galleano*, Responsabile U.R.P. (settore) della Camera di Commercio di Genova  
*Antonio Calcagno*, storico e Presidente Associazione Fornace Bianchi di Cogoleto  
*Francesco Surdich*, storico dell'Università di Genova  
*Virgilio Pronzati*, enogastronomo e giornalista internazionale  
*Stefano Bigazzi*, Critico d'Arte e giornalista  
*Leonardo Alberto Caruso*, *Enrico Merli* e *Vittoria Mazzoni* per il prezioso contributo  
*Daniela Cassinelli*, Addetta stampa e Comunicazione  
*Carmelo Marino*, Tecnico delle riprese audio video

### SPONSOR

*Fabio Merli*, titolare dell'Erga Edizioni  
*Mario Restano*, Direttore Marketing Latte Tigullio di Rapallo (Genova)

### AMBASCIATE E CONSOLATI ESTERI IN ITALIA

*Manuel Lobo Antunes*, S.E. Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario del Portogallo in Italia,  
*Carolina Correia* e *Isabella Padellaro* dell'Ambasciata del Portogallo in Italia  
*Julian Isaias Rodriguez Diaz*, S.E. Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario e *Alfredo Del Carmen Viloria Perez*, Primo Segretario, della Repubblica Bolivariana del Venezuela in Italia

*EventidAmare* è un'associazione di promozione culturale ed enogastronomica nata nel 2010. Le finalità che si propone sono la realizzazione di eventi nazionali ed internazionali che concorrono alla valorizzazione del patrimonio ligure: arte, musica ed enogastronomia

### SPONSOR TECNICI:

**Erga Edizioni**, Genova

**Erga**  **edizioni**

**Latte Tigullio**, Centro Latte Rapallo

**prescinséua**  
**latte tigullio**  
Centro Latte Rapallo

Ideazione e realizzazione evento:

**Pietro Bellantone** di EventidAmare - Salita Superiore San Rocchino 41/4 - 16122 Genova  
Tel . +393481563966 - e-mail: eventidamare@libero.it - P.E.C. eventidamare@pec.libero.it  
Progettazione grafica e stampa: **Erga Edizioni** - www.erga.it



Municipio II Genova Centro Ovest  
Sampierdarena - San Teodoro



COMUNE DI  
GENOVA



PROMOZIONE TURISTICA,  
CULTURALE ED ENOGASTRONOMICA



REGIONE LIGURIA

con il patrocinio



PROVINCIA DI GENOVA

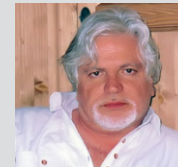


Camera di Commercio  
Genova

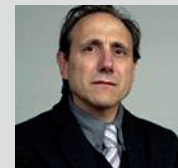
## Sabato 8 novembre 2014 "CRISTOFORO COLOMBO AL BURANELLO"

### PROGRAMMA

- Ore 16.00:** Apertura e presentazione del progetto "**Cristoforo Colombo al Buranello**" a cura di **Pietro Bellantone**, responsabile dell'associazione culturale "**EventidAmare**"
- Ore 16.15:** Intervento sull'iniziativa di **Agostino Calvi**, assessore municipale alla Cultura
- Ore 16.30:** "**Cristoforo Colombo ...dove? e quando?**", a cura di **Antonio Calcagno**, storico
- Ore 16.50:** "**La genovesità di Cristoforo Colombo**", a cura di **Francesco Surdich**, storico dell'Università di Genova
- Ore 17.10:** "**La cucina precolombiana**", a cura di **Virgilio Pronzati**, enogastronomo e giornalista
- Ore 17.30:** Inaugurazione Mostra artistica "**ARTE OVALE**", presentazione a cura di **Stefano Bigazzi**, critico d'Arte e giornalista de "**La Repubblica**"
- Ore 17.40:** **Rinfresco** con degustazione di prodotti e specialità liguri della **Latte Tigullio di Rapallo**
- Ore 18.50:** Termine del rinfresco e chiusura dei lavori



Pietro Bellantone



Agostino Calvi



Antonio Calcagno



Francesco Surdich



Virgilio Pronzati



Stefano Bigazzi

ARTE OVALE  
COLLETTIVA

da sabato 8 novembre a mercoledì 19 novembre 2014

Inaugurazione sabato 8 novembre ore 17,30

**L'ingresso è libero.** Il catalogo elaborato e realizzato dalla **Erga Edizioni** di Genova, verrà commentato, per la parte artistica, da **Stefano Bigazzi**, curatore della Mostra e sarà distribuito gratuitamente ai visitatori (fino ad esaurimento delle scorte).

L'intera manifestazione sarà video filmata dal nostro tecnico **Carmelo Marino**



GIORGIO ANGELINI  
*Verso l'ignoto*  
2014, acrilico su tela, cm 50x60



DIRCE BIGOZZI.  
*Viaje atrasen el tiempo*  
(Viaggio a ritroso nel tempo), 1992,  
Piatto in ceramica, Il fuoco pittura  
con terre colorate e vetrificazione,  
Il fuoco sfumatura e profilo in oro e  
platino, diametro cm. 48,5

Uno spunto “colombiano” (l’uovo) è il pretesto per il tema piuttosto libero, dal punto di vista interpretativo, di questa collettiva, “Arte ovale”, per cui l’idea del viaggio – l’esplorazione, la proiezione verso un futuro, la scoperta dell’ignoto – è un aspetto tematico rispetto cui si confronta l’assoggettarsi degli artisti partecipanti a un formato non sempre e non troppo frequentato, che diviene di conseguenza un ulteriore momento del viaggio, esplorando confini fisici, geometrici, inattesi.

La mostra dunque risponde a questo dettato, voluto dal promotore **Pietro Bellantone** per **EventidAmare**, al quale i più hanno aggiunto un’adesione al tema generale della rassegna, al cui centro è l’idea di Cristoforo Colombo.

Del navigatore dà conto intanto **Giorgio Angelini** con “Verso l’ignoto”, in cui la suggestione del navigare è raccontata in un efficace paesaggio marino, quasi un notturno illuminato di luce riflessa tra onde, acqua, vento e tra spruzzi d’onde in cui evidenziare con il colore sul bianco gli emblemi delle origini (la vela è la bandiera di Genova): l’artista definisce più piani di lettura (la difficoltà della navigazione, l’assenza del tempo, l’ignoto inteso come destinazione e come elemento “politico” dell’impresa di Colombo).

“Viaje atrasen el tiempo” (Viaggio a ritroso nel tempo, 1992) il piatto in ceramica di **Dirce Bigozzi**, prodotto per le celebrazioni del cinquecentenario: racconto per simboli e riferimenti storici e geografici ridondanti, di corposa interpretazione, dal composto impianto visivo nelle metafore della scoperta.

Dal canto suo **Marina Bocchieri** dalla precedente testimonianza di “Città nel sogno” (dove raccoglieva scorci evidenti del contesto urbano come in una cartolina. “colombiana”) approda a “Nudo rosso”, sviluppo in direzione di maggior rigore formale rispetto a quello narrativo del paesaggio urbano, restituito in una composta figura destrutturata nei richiami futuristi e nella figurazione più originale.

**Rosa Brocato** (che aveva interpretato letteralmente il tema producendo una medaglia commemorativa in cui evidenziava i simboli colombiani (Genova, le caravelle in navigazione), con “Riflessi” prosegue nell’espressione di un paesaggio marino, più evocativo – navi alla fonda, mentre dietro s’intravede la città che sale – in un appropriato equilibrio cromatico nei riverberi e nella dissolvenza del soggetto.

di Stefano Bigazzi



MARINA BOCCHIERI  
*Nudo rosso*,  
2014, olio su tela, cm 70 x 50



ROSA BROCATO  
*Riflessi*  
2014, acrilico, cm 80x50





FRANCO BUFFARELLO  
*Il navigatore*  
2014, olio su tela, cm 40x30



AGOSTINO CALCAJNO  
*Vita quotidiana alla Corte di Spagna*  
1992, olio su tela, cm 100x120



ANGELA CAREGGIO  
*Paesaggio n. 1,*  
2014, olio su tela, cm. 70 x 50

Stravolge a questo punto l'impianto puramente celebrativo **Franco Buffarello**, che sintetizza gli esiti della scoperta: un pomodoro, una patata sono i tesori inesauriti dell'America. Tra essi l'Ammiraglio del Mare Oceano fissa il vuoto davanti a sé con occhi scomposti: è un Colombo appesantito e antierico, un groppo in gola, chiusa da un'ordinaria cravatta su cui garrisce una bandiera. Il suo Cristoforo Colombo ha fatto il passo più lungo della gamba. In un secondo ovale "Il navigatore" l'artista sceglie una soluzione di evidente impatto grafico, con una sovrapposizione degli elementi figurativi su più piani, ottenendo un effetto visionario che attinge all'iconografia della fantascienza.

Nelle due opere "Cristoforo Colombo a Cogoletto" (l'autore iscrive un rettangolo nell'ovale a sua volta compreso in un rettangolo) giovane e teso, lasciando intravedere toni epici e senso di responsabilità, e "Vita quotidiana alla corte di Spagna" (1992, risalente al cinquecentenario), **Agostino Calcajno** riepiloga gli elementi della storiografia colombiana ponendo l'attenzione sugli aspetti si potrebbero dire psicologici del personaggio.

È un contesto urbano l'accrocchio di case reso da **Angela Careggio** in "Paesaggio n.1", nel quale il confondersi delle architetture – l'una mostra e nasconde l'altra – è risolto in pennellate ampie e sfumate.

Dopo "Viaje en el tiempo (Viaggio nel tempo)" **Leonardo Alberto Caruso** propone "Homenaje a Cristobal Colon (Omaggio a Cristoforo Colombo)": se nel primo evidenziava una poetica materica attraverso sgarci nel geometrismo in una rarefatta misura di colori – nero, grigio, bianco, rosso – in questo "Omaggio" produce una moltiplicazione per scomposizione, quasi un caleidoscopio, in quattro colori e nella misura delle pennellate (un richiamo, "Mare-ballerina" di Gino Severini).

Il taccuino di viaggio di **Fausto Danielli** si articola in due momenti, "Autoritratto, Palos de la Frontera il 3 agosto 1492" (il navigatore in partenza anticipa quanto scoprirà del nuovo continente. L'autore si pone al centro della scena in una fissità ieratica e stupefatta) e "Autoritratto, San Salvador 12 Ottobre 1492", l'arrivo, speculare certamente all'altro lavoro, e complementare: medesima fissità che esprime la consapevolezza del risultato.

La notte di **Arianna Defilippi** in "L'amato dice luna" nasconde



LEONARDO ALBERTO CARUSO  
*Homenaje a Cristóbal Colón*  
(Omaggio a Cristoforo Colombo)  
2014, acrilico su tela, cm. 50 x 40



FAUSTO DANIELLI  
*Autoritratto, San Salvador*  
*12 ottobre 1492*  
2014, colori a olio, china e  
Photoshop, cm 26x22



ARIANNA DEFILIPPI  
*Pieve*  
2009, olio su tela cm 50 x 50



**GIGI DEGLI ABBATI**  
*La Saraghina*, personaggio di  
 Fellini in 8 e 1/2, 2014, acrilico  
 e olio su faesite, cm 30x30



**MARIA PIA FIORENTINI**  
*Viaggio di Cristoforo Colombo*,  
 2014, tecnica mista su tela, cm  
 100x100



**ANNA MARINI**  
*Ovale fiori in boccia di vetro*  
 2008, olio sumasonite, cm 60x50

le tracce di una presenza solitaria. Riflessi e ombre si fondono mentre la luce cerca di penetrare; con “Pieve” costruisce un nuovo paesaggio intensamente emotivo, in cui poter scorgere anche elementi fisici, terra, mare, aria, pioggia.

Se **Gigi Degli Abbati** in “Sciamanico sotto l’Olimpo immaginario” elaborava una descrizione dell’America precolombiana ricca di metafore e richiami storici, etnici, antropologici, né “La Saraghina” preferisce un teatro immaginario nel quale la formosa protagonista riassume in sé i “personaggi della vita”, felliniana (o boteriana) come un arcano dei Tarocchi.

**Maria Pia Fiorentini** in “Violenza” aveva descritto un sentimento per simboli e significati, in un astratto contenitore di moto mentale; richiamandosi all’uovo, in “Viaggio di Cristoforo Colombo” narra con efficacia i temi, i momenti e gli esiti del viaggio, dalla citazione dei nativi americani alla vegetazione del Nuovo Mondo. Apparecchia una poetica simbolica astratta, è un contesto di pensieri compressi – vi si scorge una croce – vibranti e sovrapposti l’uno all’altro, indicano il caos, ordinato e pericoloso. Vi si possono scoprire mani, insetti, esseri non umani. È la perfetta combinazione degli oggetti nel rosso dominante a provocare lo spaesamento di chi osserva.

“Ovale con fiori” e “Ovale fiori in boccia di vetro” in classiche cornici dorate sono i contributi di **Anna Marini**, in una fioritura ridondante e altrettanto classica. Sono nature morte in cui l’artista ha voluto limitare la visione dell’oggetto lasciando all’osservatore il compito di decifrare i processi di una evidente convinta ricerca cromatica.

I due ovali di **Enrico Merli** confermano l’evoluzione positiva del pittore, che ha saputo superare tanto il simbolismo quanto il paesaggismo con una lettura più intima e per così dire filosofica in cui la figura umana concentra l’attenzione: in “L’armonia della passione” dispone la figura occupando lo spazio ovale in una forma plastica (un monocromo blu, stemperato di luce notturna, predominante come in altre sue opere) in cui evidenzia lo sforzo fisico della ballerina nel trovare un punto di equilibrio lasciando che sia l’abito a determinare con i chiaroscuri del panneggio il movimento; “(AT) tra (verso) il rosso” secondo gli stessi principi (e con la figura rovesciata) offre un ulteriore motivo di lettura (nell’immobilità di un Hopper) del suo lavoro.

L’America immaginaria è parimenti la materia di indagine di **Paola Pastura**, in due lavori descrittivi, “Tamburello rituale della tribù



**ENRICO MERLI**  
*“(AT) tra (verso) il rosso”*  
 2014, olio su tela, cm 60x50



**PAOLA PASTURA**  
*Navigar verso l’ignoto*  
 2014, acrilico e olio su tela,  
 cm 100x100



**MATILDE PORCILE PEZZONI**  
*Vecchia Genova*  
 2014, acrilico su tela, cm 60x50





PAOLA RAPETTI  
*Earth not a globe*  
2014, ceramica, paper clay smaltata,  
cm 43x31 c.a.



FRANCA RUOZZI  
*Orizzonti*  
2014, olio su masonite, cm 70 x 50

Pawnee”, in cui la separazione cromatica dello spazio suggerisce la visione di un paesaggio selvaggio, fremente, lontano, della stessa corposa matericità con cui realizza “Navigar verso l’ignoto”, un veliero che galleggia nel vuoto identificando la sensazione del viaggio attraverso la mancanza di riferimenti geografici.

**Matilde Porcile Pezzoni** presenta un ovale orizzontale, “Pesci”: un piatto da portata, appropriato all’occasione dalle tracce impressioniste: una natura morta di luce e colore, cui si affianca “Vecchia Genova”, panorama della città tra i suoi riferimenti antichi e sullo sfondo la modernità del porto in due gru che sembrano sollevare tale impianto.

Due sculture per **Paola Rapetti**: “Nuovo Mondo”, un uovo in ceramica che esternamente raccoglie la tavolozza cromatica del mare e del cielo: lascia una profonda cavità in cui l’argilla è simbolo della terra raggiunta – un globo scintillante nella frattura – della sorpresa celata e scoperta, dei materiali sconosciuti rivelati e compresi, in un’opera di efficace equilibrio formale, così come “Earth not a globe”, ceramica e paper clay smaltata, lavoro articolato tra un supporto – un ramo decorticato, nodoso – e la Terra che è terra, appunto, è vela, ombra, sole, riflesso, di insospettata leggerezza.

**Franca Ruozzi** riprende la materia colombiana con un paio di oli, “La caravella di C. Colombo sulla caravella S. Maria” (struttura scenografia; un bozzetto teatrale realistico descrive la navigazione; ne è compendio “Orizzonti”, in cui è dominante l’allestimento cromatico: la visione dell’Ammiraglio di fronte alla terra in uno scenario di pennellate forti e lineari, nei colori non scontati, quasi psichedelico. È una pittura di segni profondi quella di **Maria Luisa Seghezza**; da “risolutezza”, un ritratto per pennellate solo accennate, a “Variante sul tema 1 – dedicato a Ettore Perosio (Genova 1868-1919) musicista compositore, scrisse nel 1892 l’apoteosi di C. Colombo”. È l’omaggio, per ammissione dell’artista, “di una sua lontana nipote”: il tema colombiano in una lettura indiretta con una soluzione irraggiante la figura in un ritratto monocromo.

Ancora una scultura per **Ondina Unida**, “Viaggio infinito” ceramica e raku e materiali diversi: l’uovo è il centro di una ricostruzione plastica del viaggio, si trasforma in nave, evoca la terra, il mare, il vento e accompagna “Uovo cosmico”, altra riflessione sul tema del viaggio. Una proposta di ampio respiro che rasenta l’Utopia e comunque valica ogni confine noto, fisico e no. Il mondo conosciuto è un uovo, che ruota intorno a se stesso e intorno al Sole, un sistema che in un uovo senza fine ruota nell’eternità.



MARIALUISA SEGHEZZA  
*Variante sul tema 1*  
*Dedicato a Ettore Perosio,*  
*(Genova 1868-1919) musicista*  
*compositore, scrisse nel*  
*1892 l’apoteosi di C. Colombo.*  
Omaggio di una sua lontana  
nipote.  
2014, olio su carta, cm. 85 x 60



ONDINA UNIDA  
*Viaggio infinito*  
2014, ceramica classica e raku e  
supporti in ferro,  
cm 43 (l) - 57(h) 27 (p)



Municipio II Genova Centro Ovest  
Sampierdarena - San Teodoro



COMUNE DI  
GENOVA



PROMOZIONE TURISTICA,  
CULTURALE ED ENOGASTRONOMICA

# ARTE VALE

## C O L L E T T I V A

**CENTRO CIVICO "BURANELLO" Via Buranello 1 - 16149 GENOVA Sampierdarena**

**Orari: 9,00-12,00 / 15,00-18,00 - tutti i giorni escluso domenica e festivi**

**da sabato 8 a mercoledì 19 novembre 2014 - inaugurazione 8 novembre ore 17.30**

### ESPONGONO:

- Giorgio ANGELINI
- Dirce BIGOZZI
- Angela CAREGGIO
- Arianna DEFILIPPI
- Anna MARINI
- Matilde PORCILE PEZZONI
- Marialuisa SEGHEZZA
- Marina BOCCHIERI
- Rosa BROCATO
- Leonardo Alberto CARUSO
- Gigi DEGLI ABBATI
- Enrico MERLI
- Paola RAPETTI
- Ondina UNIDA
- Franco BUFFARELLO
- Agostino CALCAGNO
- Fausto DANIELLI
- Maria Pia FIORENTINI
- Paola PASTURA
- Franca RUOZZI

Con il patrocinio



REGIONE LIGURIA



PROVINCIA DI GENOVA



Camera di Commercio  
Genova



Embaixada de Portugal  
em Itália



Ambasciata della Repubblica  
Bolivariana del Venezuela  
presso la Repubblica Italiana

**GENOVA**  
MORE THAN THIS

organizzazione evento: **PIETRO BELLANTONE** di EventidAmare